

## **Niederschrift**

der 9. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

**Tag:** 30. Januar 2012

**Dauer:** 19.05 – 21.40 Uhr

**Teilnehmer:** **a) vom Haupt- und Finanzausschuß:**  
StV Michael Lemcke  
StV Bodo Marsteller  
StV Reiner Leidich  
StV Horst Schlesinger  
StV Horst Biadala  
StV Peter Alexander  
StV Karl-Rainer Philipp (für Hans Happel)  
StV Dr. Ernst-Ulrich Huster  
StV Eckart Hafemann  
StV Andreas Schuch (für Ewald Seidler)

**b) vom Magistrat:**  
Erste Stadträtin Anja Sames-Postel (Vertretung für Bürgermeister Schäfer)  
Stadträtin Kristiane Neuhoff  
Stadträtin Sabine Scheele-Brenne  
Stadtrat Tobias Slenczek  
Stadtrat Reimar Stenzel

**c) von der Stadtverordnetenversammlung:**  
StV-Vorsteher Jakob Ernst Kandel  
Stellv. StV-Vorsteher Klaus Sommer  
Stellv. StV-Vorsteher Matthias Jung

**d) von der Verwaltung:**  
Jürgen Triller

**Schriftführerin:** Bianca Krieb

## Tagesordnung:

TOP	Drucksache	Betreff
1		Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2		Feststellung der Niederschrift der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 9.1.2012
3	STV-DS-Nr.: 11/084	Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2012 der Stadt Pohlheim; Zweite Lesung
4	STV-DS-Nr.: 11/086	Beratung und Beschlussfassung über den gemeinsamen Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FWG betr. Dacherneuerung der Sporthalle Holzheim

### **TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Vorsitzender Michael Lemcke eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

### **TOP 2 Feststellung der Niederschrift der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 09.01.2012**

Die Niederschrift der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 09.01.2012 wird ohne Änderungen und Ergänzungen festgestellt.

### **TOP 3 Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2012 der Stadt Pohlheim; Zweite Lesung STV-DS-Nr. 11/084**

Erste Stadträtin Anja Sames-Postel berichtet, dass nunmehr die vorläufige Festsetzung der Investitionspauschale für 2012 des Hessischen Ministeriums der Finanzen vorliegt. Hiernach darf die Stadt Pohlheim in 2012 mit einem Betrag von 167 TER rechnen, somit 7 TER mehr als im Entwurf des Haushalts 2012 geplant (Investitionsprogramm, Blatt 5, I169101-03 Allgemeine Investitionspauschale).

Sie gibt weiter zur Kenntnis, dass der Magistrat in seiner Sitzung am 18.01.2012 folgende Änderungen zum Entwurf der Haushaltssatzung 2012 beraten und beschlossen hat:

	<b>Kostenstelle</b>	<b>Begründung</b>	<b>Betrag €</b>
	<b>Ergebnishaushalt</b>		
1	01000599 Bebaute Grundstücke	Aufgrund geänderter Vorschriften sind zum Schutz des Trinkwassers in der Hausinstallation sog. „Nicht-trinkwasser führende Apparate“ (Heizungsanlagen) vom Trinkwasser abzusichern. Das Befüllen der Heizungsanlage mit einem Schlauch wie bisher praktiziert ist nicht mehr zulässig. Eine Sperrvorrichtung (Rückschlagventil) ist einzubauen. Pro Heizungsanlage wird mit einem finanziellen Aufwand in Höhe von rd. 500,00 € gerechnet. Circa 20 Anlagen sind um zu rüsten.	10.000,00
2	02130101 Feuerwehr Pohlheim Beschaffung Schutzkleidung	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt vorgesehene Beschaffung der Chemieschutzanzüge sowie Feuerschutzkleidung zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-16.000,00
3	06460102 Kindergarten Germaniastraße Betriebskostenzuschuss an die Lebenshilfe	Aufgrund der Budgetplanung der Lebenshilfe vom Oktober 2011 wurde ein an die Lebenshilfe zu zahlender Betriebskostenzuschuss für 2012 in Höhe von 355 TER vorgesehen. Nunmehr hat die Lebenshilfe eine geänderte Berechnung vorgelegt. Danach reduziert sich der Zuschuss auf voraussichtlich rd. 332 TER.	-23.000,00
4	08560101 Sportplätze Sportplatz Watzenborn-Steinberg	Die vorhandene Flutlichtanlage hat eine zu geringe Luxzahl und erfüllt nicht mehr die Vorgaben des Deutschen Fußballbundes sowie des Hessischen Fußballverbandes. Festgestellt und bestätigt wurde dies nach einer Untersuchung durch eine Fachfirma, vorausgegangen waren Mitteilungen von Schiedsrichtern an den Verein über unzureichende Lichtverhältnisse bei Spielen unter Flutlicht. Der Verwaltung liegt ein Angebot zum Austausch der Planflächenstrahler vor. Die Gesamtkosten betragen rd. 14 TER. Seitens der Verbände wird der derzeitige Zustand noch geduldet, jedoch der Austausch gefordert. Als Ziel gesetzt wurde der Start der Rückrunde im März 2012. Sollte bis dahin der Austausch nicht erfolgt sein, kann kein Spiel mehr unter Flutlicht ausgetragen werden.	14.000,00
5	08560202 Sporthalle Holzheim Ersatzbeschaffung Ballfangnetze	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung der Ballfangnetze zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-2.000,00
6	08560202 Sporthalle Holzheim Dachsanierung	Der Aufwand für die anstehende Dachsanierung beträgt geschätzt rd. 300 TER.	300.000,00
7	13690101 Gewässerunterhaltung Umlage Hochwasserschutz	Zum Zeitpunkt der Erstellung des Entwurfs des Haushalts 2012 lag noch keine aktuelle Mitteilung des Wasserverbandes Kleebach über die Höhe der Umlage für den Hochwasserschutz vor. Für 2012 wurde daher der gleiche Betrag wie in 2011 mit 32 TER angesetzt. Nachdem nun die Festsetzung 2012 vorliegt, reduziert sich die Umlage auf rd. 24 TER.	-8.000,00

8	15760101 Volkshalle W.-Stbg. Brandschutzkonzept	Im Zuge des Austausches des Sicherheitslichtgerätes ergeben sich neue technische Anforderungen an die Volkshalle. Des weiteren haben sich die gesetzlichen Anforderungen an die Brandmeldeanlage (Baurechtlich gefordert) gravierend geändert, sodass auch hier ein neues Konzept zu erstellen ist. Dadurch wird es notwendig ein Brandschutzgutachten zu erstellen. Damit eingehend sind auch Beauftragungen an Fachingenieure und –planer verbunden. Der genaue Umfang der Kosten wird derzeit ermittelt. In einer ersten Schätzung ist von rd. 100 TER auszugehen.	100.000,00
9	12630101 Gemeindestraßen Befestigung Containerstellplatz Grüningen	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen stellt die im Ergebnishaushalt geplante Befestigung des Containerstellplatzes Herstellungsaufwand dar und ist zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-12.000,00
10	15760101 Volkshalle W.-Stbg. Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-20.000,00
11	15760106 Limeshalle Grüningen Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-15.000,00
12	15760107 Bürgerhaus Hausen Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	-15.000,00
13	16910101 Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft Zinsaufwand Kreditmarkt	Da in 2011 ein Darlehen zurückgezahlt wurde entfällt die hierfür bisher zu leistende Zinszahlung. Der in 2012 veranschlagte Betrag in Höhe von insgesamt 165 TER für Zinsen an den Kreditmarkt reduziert sich auf 147 TER. Die Planjahre sind entsprechend anzupassen.	-18.000,00
	<b>Summe Veränderung Ergebnishaushalt (Mehraufwand)</b>		<b>295.000,00</b>
	<b>Finanzhaushalt</b>		
1	I010005-04 Grunderwerb Ackerland	Im Entwurf des Haushaltsplanes sind 15 TER für den Erwerb von Ackerland vorgesehen. Der Stadt Pohlheim werden aktuell rd. 12.000 qm Ackerland in der Gemarkung Grüningen zum Kauf angeboten. Die Verwaltung empfiehlt, diese interessanten Flächen zu erwerben. Da damit der Planansatz fast ausgeschöpft würde, bittet die Verwaltung, zusätzlich zu den 15 TER weitere 10 TER zur Verfügung zu stellen.	10.000,00
2	02130101 Feuerwehr Pohlheim Beschaffung Schutzkleidung	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Beschaffung der Chemieschutzanzüge sowie Feuerschutzkleidung zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	16.000,00

3	08560202 Sporthalle Holzheim Ersatzbeschaffung Ballfangnetze	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung der Ballfangnetze aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	2.000,00
4	12630101 Gemeindestraßen Befestigung Containerstellplatz Grüningen	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen stellt die im Ergebnishaushalt geplante Befestigung des Containerstellplatzes Herstellungsaufwand dar und ist zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	12.000,00
5	15760101 Volkshalle W.-Stbg. Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	20.000,00
6	15760106 Limeshalle Grüningen Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	15.000,00
7	15760107 Bürgerhaus Hausen Ersatzbeschaffung Bühnenvorhang	Nach Stellungnahme der Revision des Landkreises Gießen ist die im Ergebnishaushalt geplante Ersatzbeschaffung des Bühnenvorhangs zu aktivieren und somit in das Investitionsprogramm aufzunehmen.	15.000,00
8	16910101 Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft Tilgung Kreditmarkt	Da in 2011 ein Darlehen zurückgezahlt wurde ist die hierfür bisher zu zahlende Tilgungsrate nicht mehr zu leisten. Der in 2012 für Tilgungen veranschlagte Betrag in Höhe von insgesamt 243 TER reduziert sich auf 227 TER. Die Planjahre sind entsprechend anzupassen.	-16.000,00
	<b>Summe Veränderungen Finanzhaushalt (Mehrauszahlung)</b>		<b>74.000,00</b>

Im Rahmen der zweiten Lesung des Haushalts 2012 werden folgende Änderungs- und Ergänzungsanträge gestellt:

### **Block A Haushaltssatzung:**

#### Antrag CDU-Fraktion

1) In § 2 (Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen) ist folgender Absatz anzufügen:

„Bei der Ermittlung des Finanzmittelbedarfs und des Gesamtbetrages der Kredite wurde der Finanzmittelbestand am Anfang des Haushaltsjahres in Höhe von 3.343.967 EUR nicht berücksichtigt.“

2) Die CDU bittet in § 4 (Höchstbetrag der Kassenkredite) den Betrag von 5.000.000 € auf 1.000.000 € herab zu setzen.

3) In § 6 ist folgender Absatz anzufügen:

„Es gilt das von der Stadtverordnetenversammlung beschlossene Haushaltssicherungskonzept sowie dessen Fortschreibungen.“

## **Block B Haushaltsvermerk:**

### Antrag CDU-Fraktion

Die CDU beantragt folgenden Haushaltsvermerk als Bestandteil des Haushaltes aufzunehmen:

„Berichtspflicht durch den Bürgermeister:

Der Stadtverordnetenversammlung ist in ihrer Sitzung am 29. Juni und am 21. September 2012 und in der Januarsitzung 2013 über den Stand des Haushaltsvollzuges bzgl. des Teilergebnishaushaltes zu berichten. Dem Bericht ist eine schriftliche Übersicht über die bis zum Berichtstag gebuchten tatsächlichen Ist-Zahlen über den Gesamtergebnishaushalt beizufügen. Außerdem ist der jeweilige Finanzmittelbestand mitzuteilen.“

## **Block C Haushaltssicherungskonzept:**

### Antrag CDU-Fraktion

1. Die CDU beantragt, dass das Haushaltssicherungskonzept und die 1. Fortschreibung nach dem Vorbericht als wesentliche Bestandteile zum Haushaltsplan mit aufgenommen werden.
2. Diesen Unterlagen ist ein Bericht über den Umsetzungsstand zu den einzelnen beschlossenen Konsolidierungsmaßnahmen voran zu stellen. Im Bericht sind die Haushaltssicherungsmaßnahmen aufzuführen, die nicht mehr fortgeführt werden sollen.

## **Block D Ergebnishaushalt:**

### **1. (S. 29) Kostenstelle Ludwigstraße 33, Sachkonto 6161000**

Die CDU-Fraktion beantragt, den Austausch der Fenster und der Eingangstür auf 2013 zu verschieben. Bis dahin ist das Energieeinsparpotenzial, das durch die Maßnahme erreicht werden soll, zu ermitteln und der Stadtverordnetenversammlung vorzulegen.

Minderung der Instandhaltungskosten 2012	60.000 €
Erhöhung der Instandhaltungskosten 2013	60.000 €

### **2. (S. 52) Kostenstelle Ordnungsamt Sachkonto 5150000**

Die Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen beantragen die Erhöhung des Haushaltsansatzes bei den Erträgen aus Bußgeldern und Verwarnungen um 50 TER sowie für 2013 ff. um jeweils 95 TER aus Geschwindigkeitsüberwachung auf Grund Neuinstallation fest installierter Anlagen an den beiden Ortseingängen von Grüningen sowie dem Ortseingang Watzenborn-Steinberg, Grüninger Str..

### **3. (S. 66) Kostenstelle Musikpflege**

Die Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW beantragen, ab 2012 einen jährlichen Ansatz von 1 TER zur Beschaffung von Musikinstrumenten für den Aufbau eines ARS-Schulorchesters einzustellen.

4. **(S. 75) Kostenstelle Jugendhilfe Sachkonto 6120000**  
Die Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen beantragen, einen neuen Ansatz für 2012 bei den Aufwendungen in Höhe von 50 TER für die Konzepterstellung zur integrierten Kinder- und Jugendbetreuung, u. a. Streetworking einzustellen.
5. **(S. 79) Kostenstelle Ferienspiele und Jugendfreizeiten**  
Die Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW beantragen, einen neuen Haushaltsansatz bei den Erträgen für 2012 von 2 T€ und einen neuen Haushaltsansatz bei den Aufwendungen für 2012 von 5 T€ für Mehrtagesaktionen einzustellen.
6. **(S. 80) Kostenstelle Betreuung von Jugendlichen an Schulen, Sachkonto 7127000**
  - a) Antrag der CDU-Fraktion, für die Bezuschussung der Vereine für die Schülerbetreuung einen Ansatz von 5.200 € für 2013 ff. einzustellen.
  - b) Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW auf Erhöhung des Haushaltsansatzes für 2012 um 5.200 € auf 10.400 € und für 2013 ff. neue Planansätze von jeweils 5.200 € ein zu stellen.
7. **(S.115) Kostenstelle Sport- und Kulturhalle Garbenteich, Sachkonto 6161000**  
Die CDU-Fraktion beantragt, den Betrag von 3 TER für die Ersatzbeschaffung der Handballtore im Finanzhaushalt darzustellen und im Teilergebnishaushalt entsprechend zu mindern.
8. **(S. 121) Kostenstelle Freibad Holzheim, Sachkonto 6069000**  
Die CDU-Fraktion beantragt, den Mittelansatz von 6.500 € für die Abdichtung des Schwimmbeckens auf 20 TER zu erhöhen.
9. **(S. 126) Kostenstelle Bauverwaltung**  
Die FW-Fraktion beantragt, für die Einstellung eines Bauingenieurs in der Bauverwaltung Personalaufwendungen (TvöD Entgeltgruppe 11) für 2012 in der benötigten Höhe einzustellen.
10. **(S. 129) Kostenstelle Gemeindestraßen, Sachkonto 6165000**  
Die Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW beantragen bzgl. Deckenerneuerung Anneröder Str., Am Bornberg und Rudolf-Diesel-Str. die Maßnahmen zu Streichen sowie die Kürzung des Haushaltsansatzes um 55 TER auf 95 TER.
11. **(S. 150) Kostenstelle Umweltschutzmaßnahmen, Sachkonto 6179000**  
Die FW-Fraktion beantragt, den Ansatz in Höhe von 15 TER für das Honorar des Umweltbeauftragten zu streichen.
12. **(S. 170) Kostenstelle Steuern, allgemeine Zuweisungen, Umlagen, Sachkonto 5553000 Gewerbesteuer und Sachkonto 7380100 Gewerbesteuerumlage**  
Die CDU-Fraktion beantragt, die Gewerbesteuereinnahmen aufgrund der positiven Orientierungszahlen höher anzusetzen:

HH 2012	2.600.000 € (mehr = 250.000 €)
HH 2013 ff.	2.500.000 € (mehr = 500.000 €)

Für die Erhöhungsbeträge gegenüber den bisherigen Ansätzen sind noch die entsprechenden Gewerbesteuerumlagen anzupassen, so dass 82 Prozent der Erhöhungsbeträge Ergebnis verbessernd verbleiben.

**13. (S. 172) Kostenstelle Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft**

1. Die CDU beantragt, dem Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim aus dem Finanzmittelbestand der Stadt ein Darlehen über 1,4 Mio. € zu gewähren.
2. Weiter wird von der CDU-Fraktion beantragt, den Zinssatz marktüblich (zurzeit ca. 4,5 Prozent) festzuschreiben und die im Ergebnishaushalt geplanten Zinseinnahmen für 2012 um 25.000 € und ab 2013 um 50.000 € zu erhöhen.

**Block E Finanzhaushalt:**

**1. Bebaute Grundstücke, Umbau Vereinsheim H 33, Garbenteich**

- a) Die CDU-Fraktion beantragt, 100 TER für den Umbau des ehemaligen Vereinsheims des Kleintierzuchtvereines H 33 Garbenteich zu einer Informations- und Betreuungsstätte für Demenzzranke einzustellen. Fördermittel sind zu beantragen.
- b) Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 von 10 T€ für Planungskosten/Konzeptentwicklung Demenzzentrum/Familienzentrum in der Licher Str. 50 einzustellen.

*Es besteht Einvernehmen, Vertreter der Diakoniestation zur nächsten Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur und Sport einzuladen. Das Interesse und die Möglichkeit der Diakoniestation, eine Einrichtung für Demenzzranke in dem Vereinsheim des H 33 Garbenteich zu betreiben, soll erörtert werden.*

**2. I126301-18 Querverbindung Limesradweg**

- a) Antrag der CDU-Fraktion, die Ansätze in Höhe von insgesamt 90 TER in 2013/2014 für die Maßnahme zu streichen.
- b) Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, eine textliche Ergänzung bei der Maßnahme vorzunehmen: Ausbau so, dass kein Durchgangsverkehr möglich wird (z. B. Einbau eines Pollers, der nur vom städtischen Bauhof und dem ansässigen Landwirt am Hof Obersteinberg entfernt werden kann).

**3. Umstellung auf LED-Leuchtkörper bei der Straßenbeleuchtung**

Die CDU-Fraktion beantragt, im Finanzhaushalt ab dem Jahr 2012 ff. jährlich 250.000 € für die Umstellung auf LED Leuchtkörper bei der Straßenbeleuchtung vorzusehen.

*Frage: StV Leidich fragt nach dem Sachstand zur Eruiierung des Einsparpotenzials und Antragstellung für den Zuschuss, der aufgrund von Fristen bis Ende März erfolgen muss. Berichterstattung an die Gremien sollte bis Mitte Februar erfolgen. Er bittet um schriftliche Mitteilung an die Fraktionen.*

*Stadträtin Anja Sames-Postel sagt schriftliche Mitteilung zu.*

- 4. Investition I126301-33 Lückenschluss Rad-/Gehweg Garbenteich**  
Antrag der CDU-Fraktion, für den Lückenschluss Radweg „Neue Mitte“ nach Garbenteich in 2012 50 TER einzustellen.
- 5. Barrierefreier Zugang von der Alten Kirche zum Friedhof Watzenborn-Steinberg**
  - a) Antrag der CDU-Fraktion, für den barrierefreien Zugang von der Alten Kirche bis zum Friedhof 20 TER einzustellen.
  - b) Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen, einen neuen Ansatz für 2012 in Höhe von 5 TER für Planungskosten und Durchführung für einen behindertengerechten Aufgang zum Friedhof einzustellen.
- 6. Investition I126301-55 Lückenschluss der Schulstraße bis Paul-Hutten-Ring**  
Antrag der CDU-Fraktion, 100 TER € im Investitionsplan 2013 einzustellen.
- 7. Investition I135801-03 Trainingsgeräte Tiergarten**
  - a) Antrag der CDU-Fraktion, den Ansatz von 3 TER um 7 TER auf 10 TER zu erhöhen und den Text um „und für Gesamtplanung und Gestaltung“ zu ergänzen.
  - b) Antrag der SPD-Fraktion, den Ansatz um 7 TER auf 10 TER zu erhöhen und eine textliche Ergänzung vorzunehmen: „Trainingsgeräte und sonstige Gestaltungen“.
- 8. Investition I010005-07 Verkaufserlöse unbebaute Grundstücke**
  - a) Antrag der CDU-Fraktion, den bestehenden Ansatz um 200 TER zu erhöhen aus dem Verkauf der Baufläche der ehemaligen Spielplatzfläche „Brucknerstraße /Neuhöfer Weg“.
  - b) Antrag der SPD-Fraktion, den Ansatz um 150 TER aus dem Verkaufserlös der neuen Baugrundstücke Spielplatz Neuhöfer Weg zu erhöhen.
- 9. Investition I010005-08 Lärmschutzmaßnahmen Bundesautobahn 5**  
Antrag der SPD-Fraktion, für Lärmschutzmaßnahmen entlang der Bundesautobahn für 2012 10 TER für Planungskosten einzustellen.
- 10. Investition I085601-08 Bolzplatz Garbenteich**  
Antrag der SPD-Fraktion, für die Errichtung eines Bolzplatzes in Garbenteich 5 TER einzustellen.
- 11. Trauerhalle Garbenteich**  
Antrag der SPD-Fraktion, einen neuen Ansatz für die Gesamtdachsaniegerung der Trauerhalle Garbenteich mit Überdachung vor dem Haupteingang für 2012 in Höhe von 10 TER für Planungskosten und für 2013 in Höhe von 80 TER für die Herstellung einzustellen.

*Frage: StV Leidich fragt, wie dringend die Dachsanierung ist und ob diese Maßnahme auch verschoben werden könne. Er bittet um Klärung bis zur nächsten HFA Sitzung.*

**12. Neubefestigung des Hauptweges auf dem Friedhof Watzenborn-Steinberg**

Antrag der SPD-Fraktion, einen neuen Ansatz für 2012 von 10 TER für die Neubefestigung des Hauptweges auf dem Friedhof Watzenborn-Steinberg einzustellen.

**13. Begrenzungsmauer für den Friedhof in Holzheim**

Antrag der FW-Fraktion, für die Anschaffung einer Begrenzungsmauer für den Friedhof in Holzheim einen Ansatz für 2012 von 25 TER einzustellen.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20.40 – 20.50 Uhr.

**14. Investition I126301-16 Verbindungsweg Parkstr./Kiga Hausen**

Antrag der Bündnis 90/Die Grünen-Fraktion, Maßnahme und Ansatz in Höhe von 75 TER auf das Jahr 2013 zu verschieben.

**15. Anschaffung von fest installierten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen, einen neuen Ansatz für 2012 in Höhe von 150 TER für die Anschaffung von fest installierten Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen an den beiden Ortseingängen von Grüningen sowie dem Ortseingang Watzenborn-Steinberg, Grüninger Str. einzustellen.

**16. Herstellung der Wegebefestigung ab dem Bahnübergang Schiffenbergstr. zum Betonweg zur „Neue Mitte“**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen, einen neuen Ansatz für 2012 in Höhe von 5 TER für die Herstellung der Befestigung des Wegs ab dem Bahnübergang Schiffenbergstr. zum Betonweg „Neue Mitte“ einzustellen.

**17. Energie-Erzeugungsmaßnahmen**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen, für Energie-Erzeugungsmaßnahmen einen neuen Ansatz für 2012 in Höhe von 10 TER für Planungskosten einzustellen.

**18. Verlängerung des Gehweges „Ende Schiffenbergstr.“**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für die Verlängerung des Gehweges „Ende Schiffenbergstr.“ für 2012 in Höhe von 10 TER für die Herstellung einzustellen.

**19. Errichtung von Buswarteallen**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, in 2012 einen neuen Haushaltsansatz für die Errichtung von Buswarteallen in der „Dorf-Güller-Str. am Sportgelände Keßlerswiese“ in Höhe von 20 TER einzustellen.

**20. Investition I126301-32 Bau eines Rad- und Fußweg entlang der „Hohl-Tangente“**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, für den Bau eines Rad- und Fußweges entlang der „Hohl-Tangente“ in 2012 Planungskosten in Höhe von 5 TER sowie für 2013 Baukosten in Höhe von 50 TER einzustellen.

#### **21. Breitbandverkabelung**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 in Höhe von 20 TER und eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 200 TER zu Lasten des Planjahres 2013 für die Breitbandverkabelung einzustellen.

#### **22. Hinweisschilder für die Radwege**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 in Höhe von 5 TER für die Herstellung von Hinweisschildern für die Radwege einzustellen.

#### **23. Wegebefestigung und Zugang zum Bahnhof Garbenteich**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 von 2 TER für die Herstellung der Wegebefestigung und Zugang zum Bahnhof Garbenteich einzustellen.

#### **24. Anschaffung neuer Stühle für die Volkshalle**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 von 30 TER für die Anschaffung neuer Stühle für die Volkshalle einzustellen.

#### **25. Beteiligungserwerb an einer regionaler Energiegenossenschaft**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 für den Beteiligungserwerb an einer regionalen Energiegenossenschaft in Höhe von 10 TER einzustellen.

#### **26. Zuschüsse ÖPNV**

Antrag der Fraktionen SPD/Bündnis 90/Die Grünen/FW, einen neuen Haushaltsansatz für 2012 in Höhe von 1 TER für Zuschüsse ÖPNV einzustellen.

#### **Block F Stellenplan:**

Antrag der FW-Fraktion, eine neue Stelle in der Bauverwaltung für eine/n Bauingenieur/in TVöD 11 zu schaffen.

#### **TOP 4 Beratung und Beschlussfassung über den gemeinsamen Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FWG betr. Dacherneuerung der Sporthalle Holzheim**

##### **STV-DS-Nr. 11/086**

StV Sommer bittet, den vorliegenden Antrag trotz Stellungnahme durch die Verwaltung im Geschäftsgang zu belassen. Hier sei noch Klärungs- bzw. Beratungsbedarf.

StV Leidich bittet, den Fraktionen die in der Stellungnahme der Verwaltung zu diesem Thema genannten Unterlagen (statische Gutachten) zukommen zu lassen.

Erste Stadträtin Anja Sames-Postel sagt die Zusendung an die Fraktionsvorsitzenden zu.

Abschließend bittet Vorsitzender Michael Lemcke um Terminvorschläge für eine Sondersitzung des Haupt- und Finanzausschusses für die Beratung und Beschlussfassung der Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes. Es besteht im Haupt- und Finanzausschuss Einvernehmen, diese Sitzung am 20.02.2012, um 19 Uhr stattfinden zu lassen.

Lemcke  
Vorsitzender

Krieb  
Schriftführerin

Ausschnitte angefertigt am:

Kopiert am:

Festgestellt am: